



CLIMATIZACIÓN, CUBIERTAS E IMPERMEABILIZACIÓN  
CLIMATIZAÇÃO, COBERTURAS E IMPERMEABILIZAÇÃO



**BOMBA DE CALOR POWERLINE CLASSIC**  
**BOMBA DE CALOR POWERLINE CLASSIC**



- ESP** Recomendada para piscinas de hasta 80 m<sup>3</sup>  
Alta durabilidad y resistencia, evita la corrosión en condiciones difíciles  
Cuadro de control electrónico para un funcionamiento seguro  
Unidad de calor y frío, cambia de modo automáticamente, con un modo específico de descongelación  
Carcasa de ABS, además incluye una cubierta para una mejor conservación durante el invierno  
Trabaja a una temperatura ambiente de hasta -2 °C  
Prioridad de calentamiento  
Fluido refrigerante R410A
- POR** Recomendada para piscinas de hasta 80 m<sup>3</sup>  
Durabilidade e resistente, evitando a corrosão nas mais severas condições  
Painel de controle electrónico para operação segura  
Unidade de calor e frio, muda automaticamente, com um modo específico de descongelação  
Estrutura de ABS, inclui ainda uma cobertura para melhor conservação durante o inverno  
Trabalha a uma temperatura ambiente para cima de -2 °C  
Função de prioridade de aquecimento  
Refrigerante R410A

CLIMATIZACIÓN  
CLIMATIZAÇÃO

TIPO	CÓDIGO	EAN	UDS CAJA UDS CAIXA	Kg	PRECIO UD PREÇO UD
POWERLINE 4 Kw	110864N	-	1	46	1.555,57
POWERLINE 6 Kw	110866N	-	1	59	1.872,86
POWERLINE 8 Kw	110868N	-	1	66	2.117,14
POWERLINE 12,5 Kw	11086125N	-	1	101	3.474,29

	UNIDAD / UNIT	CODE			
		110864N	110866N	110868N	11086125N
Piscinas / Piscines	m <sup>3</sup>	0 - 30	20 - 40	30 - 50	40 - 80
Capacidad Calorífica* / Capacidade de Aquecimento*	kw	4,13	6,3	8,3	12,95
Capacidad Calorífica** / Capacidade de Aquecimento**	kw	5,1	8	10,4	16,3
Potencia Eléctrica / Capacidade Eléctrica	kw	1,19	1,7	2,37	3,18
Intensidad Absorción / Intensidade	A	4,6	6,61	8,65	13,06
Alimentación Eléctrica / Alimentação Eléctrica	V / Ph / Hz	230V~50 Hz			
Modo de Utilización / Modo de Emprego	-	Calefacción - Enfriamiento - Automático			
Tipo de Compresores Tipo Compressor	-	Rotativo / Rotação			
Número de Ventiladores / Número de Ventiladores	-	1	1	1	1
Potencia del Ventilador / Potência Ventilador	Watt	90	120	120	150
Rotación del Ventilador / Rotação Ventilador	Tr / min	850	850	850	850
Dirección del Ventilador / Direção de Ar	-	Horizontal			
Presión Acústica / Nivel Sonoro	dB (A)	66,9	68,8	69,1	68,8
Presión Acústica / Nivel Sonoro (a1 m)	dB (A)	53,4	54,9	55,2	54,9
Conexión Hidráulica / Ligações	mm	50	50	50	50
Caudal de Agua* / Fluxo de água*	m <sup>3</sup> / h	1,8	2,8	3,6	5,3
Pérdida de Carga en el agua* (máx)	kPa	0,3	2	1,8	4
Refrigerante / Refrigerante		R410A	R410A	R410A	R410A
COPEER*	COPEER	4,13	4,31	4,33	4,31
COPEER**	COPEER	4,80	5,31	5,14	5,11

\* Condición: 15°C/12°C agua 26°C/28°C.  
\*\* Condición: 24°C/19°C agua 26°C.

## COBERTOR DE INVIERNO

CUBIERTAS

## COBERTURA DE INVERNO

COBERTURAS



**ESP** Para cualquier tipo de piscina, enterrada, elevada, particular o comunitaria. Confeccionada con tejidos de primera calidad y alta tenacidad, que le aportan resistencia y durabilidad. Cobertor disponible en color azul, para otros colores consultad disponibilidad. La cubierta de invierno mantiene su piscina tapada, protegiéndola de posibles accidentes de niños, mayores o animales.

Además, cubrir la piscina durante el invierno facilita su puesta a punto para el verano:

- Manteniendo el agua limpia de hojas y otras suciedades que pueden atascar desagües
- Evitando la formación de capas de hielo que agrietan el vaso de la piscina en los meses más fríos

Después de la primera instalación, su colocación y su recogida se realizan de forma muy sencilla. Si la instalación ha sido correcta, los anclajes deben quedar a ras de suelo, lo que no impide andar alrededor de la piscina.

**POR** Para qualquer tipo de piscina, seja enterrada, elevada, particular ou pública. Feita com tecidos finos e de alta resistência, que dão resistência e durabilidade. Cobertura disponível em azul, para outras cores consultar a disponibilidade. A cobertura de inverno vai manter tapada a sua piscina evitando possíveis acidente de crianças, adultos ou animais. Ademais, facilita a tarefa de início de funcionamento da piscina depous do inverno:

- Manter a água limpa de folhas e outras sujidades que entupam os canos do escoamento.
- Evita a rotura ou gretamento da concha da piscina devido à formação de camadas de gelo que se podem criar nos meses mais frios.

Depois da primeira instalação, sua colocação e sua recolha é realizada de forma muito simples. Se a instalação foi bem-sucedida, as ancoragens ficam perfeitamente no rés do chão, portanto não impede andar ao redor da piscina.

TIPO	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	CÓDIGO	EAN	UDS CAJA UDS CAIXA	COLOR	ANCLAJE	PRECIO UD PREÇO UD
Invierno - Standard	Tejido: poliéster revestido de PVC Peso: 600 grs aprox Tratamiento anti-UVA Con tensores y anclaje	11111108	8410857005318	1	Azul-negro	Taco Escamoteable Acero INOX / Taco de aço inoxidável retrátil	16,74
Invierno - Standard	Tejido: poliéster revestido de PVC Peso: 600 grs aprox Tratamiento anti-UVA Tensores e âncora	11111102	8410857005257	1	Azul-negro	Taco Latón - Torn. Acero / Taco e parafuso	15,42
Invierno - Standard		11111106	8410857005295	1	Azul-negro	Picas Césped / Gramado Axe	16,50

## COBERTOR SOLAR DE BURBUJAS

CUBIERTAS

## COBERTURA SOLAR BOLHA

COBERTURAS



**ESP** El agua de la piscina obtiene calor de forma natural durante todo el día absorbiendo la radiación solar. La cubierta isotérmica de burbujas consigue mantener el calor y aumentar la temperatura del agua entre 3 y 8 C°, sobre todo:

- En las primeras horas del día, aprovechando el efecto invernadero que se produce.
- Durante la noche, cuando bajan las temperaturas y la cubierta solar Air-Cap aísla el agua del aire evitando su enfriamiento.

La cubierta solar burbuja se apoya sobre la lámina de agua y actúa sellando la superficie de la piscina, reduciendo la evaporación al mínimo y protegiéndola de la suciedad. Su colocación y recogida es fácil, más práctico si se dispone de un enrollador.

**POR** A água da piscina obtém calor todo o dia graças à absorção da radiação solar. A cobertura de espuma isotérmica consegue manter o calor e aumentar a temperatura da água entre 3 e 8 C°:

- Durante as primeiras horas do dia, aproveitando o efeito estufa que se produz ao.
- Durante a noite, quando o ar arrefece e a cobertura solar Air-cap isola a água do ar, isso evita este arrefecimento.

Esta cobertura é apoiada sobre a lâmina de água e actua para selar a superfície da piscina, reduzindo a evaporação e protegendo-a contra a sujidade. A sua colocação ou retirada é fácil, e mais ainda se tiver un enrolador.

### CÁLCULO DE PRESUPUESTO CALCULAR UM ORÇAMENTO

A - Largo máximo del vaso de piscina + 0,50 m  
B - Ancho máximo del vaso de piscina + 0,50 m

$A \times B = \text{Total m}^2 \times \text{Precio m}^2$   
Utilizar la Hoja de Presupuesto y Pedidos

A - Comprimento máximo da piscina + 0,50 m  
B - Largura máxima da piscina + 0,50 m

$A \times B = \text{Total m}^2 \times \text{Preço m}^2$   
Use a planilha de Orçamento e Encomendas

### FABRICAR EL COBERTOR FABRICAR O COBERTOR

Las medidas deben ser lo más exactas posibles, sobre el plano del vaso de la piscina, con diagonales, radios, diámetros o ángulos en caso de formas irregulares. Hay que indicar si sobre estas medidas se requiere margen, así como la anchura de la piedra de coronación o la playa.

Sobre plano o mais exato possível da concha da piscina, com diagonais, raios, diâmetros ou ângulos em caso de formas irregulares. Você deve indicar se estas medidas sobre a margem necessária, bem como a largura da pedra de coroção e a praia.

TIPO	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	CÓDIGO	EAN	UDS CAJA UDS CAIXA	COLOR	ANCLAJE	PRECIO UD PREÇO UD
lBurbuja / Bolha	Tejido: poliéster Peso: 400 µ Tratamiento anti-UVA	1111212	8410857005332	1	Azul	-	8,57

## ENROLLADORES

## ENROLADORES



ESP

La elección de un enrollador depende del tipo de cubierta y de su situación, si será fijo, móvil, mural.. Para un buen funcionamiento, el diámetro y el grosor del mástil deben adaptarse al funcionamiento que se le va a dar.

Para tamaños grandes, aconsejamos un mástil de una sola pieza.

POR

A escolha de um enrolador depende do tamanho da piscina, do tipo de cobertura e da sua situação, fixo, móvel, mural... Para um bom funcionamento do enrolador, o diâmetro e a grossura do mastro devem adaptar-se ao uso que se lhe vai dar.

Para tamanhos grandes, aconselhamos a escolha de um mastro de uma única peça.



CUBIERTAS  
COBERTURAS

\* Consultad disponibilidad de otros modelos.  
Verifique a disponibilidade de outros modelos.

MÁSTIL / MASTRO	CÓDIGO	EAN	UDS CAJA UDS CAIXA	Kg	PRECIO UD PREÇO UD
5 a 6,5 mt Ø 90	1110345	-	1	18	279,88
6 a 8,5 mt Ø 100	1110445	-	1	18	349,01
3,6 a 5 mt	1109945		1	17	700,37

## ACCESORIOS

## ACCESÓRIOS



ESP

- Taco Escamoteable Acero Inox.
- Taco Latón + Tornillo Acero.
- Piqueta Césped.
- Tensor 50 cm.
- Auxiliar de montagem Tape.
- Carraca tensora.

POR

- Taco de aço inoxidável retrátil.
- Taco e parafuso.
- Gramado Axe.
- Tensor 50 cm.
- Auxiliar de montagem Tape.
- Carraca tensora

CUBIERTAS  
COBERTURAS

TIPO	CÓDIGO	UDS CAJA	PRECIO UD
Anclaje Escamoteable acero Inox / Taco Aço Inox. Retrátil	119008	1	2,49
Taco Latón + Tornillo Acero Inox / Taco e Parafuso	119004	1	4,58
Piqueta Césped / Gramado Axe	119006	1	4,51
Tensor 50 cm	119001	1	3,08
Carraca Tensora	119009	1	18,8
Cinta Negra para Carraca 1,5 mt	1190091	1	4,06

## CUBIERTAS AUTOMÁTICAS

CUBIERTAS

## COBERTURAS AUTOMÁTICAS

COBERTURAS



### ESP Sistema innovador de cubrimiento de piscinas.

Las cubiertas automáticas consiguen el cierre prácticamente hermético de la piscina, lo que aumenta la seguridad frente a accidentes, evitando caídas al agua de mayores, niños y animales. A la tranquilidad que proporciona este tipo de cubiertas hay que sumar la comodidad y facilidad de su uso, así como el ahorro de energía, costes y tiempo en el mantenimiento de la piscina.

- Evitan la entrada de polvo, hojas y otros elementos, por lo que disminuye la necesidad de limpieza.
- Al proteger al agua de la luz del sol, disminuyen el crecimiento de algas y microorganismos, y por ende, el consumo de cloro y productos químicos.
- Un menor uso de la depuradora alarga su vida útil y reduce el consumo de energía y agua.

Además, la variedad de láminas y enrolladores ofrecen una amplia gama de diseños integrados, capaces de adaptarse al entorno de cualquier piscina, particular o comunitaria. Las láminas tienen un ancho de 71,4 mm, espesor de 17 mm, con tres compartimentos estanques. Fabricadas en PVC estabilizado al calcio/zinc, con el fin de evitar manchas. Son estanques en sus extremidades, se unen con un simple clic.

Versión opaca: blanco, azul, beige, gris claro y gris medio.

Versión solar: azul / negro y antracita / negro.

### POR Sistema inovador de cobertura de piscina.

As coberturas automáticas conseguem selar toda a piscina, o que aumenta a segurança contra acidentes, evitando que idosos, crianças e animais caiam na água.

À que somar a comodidade e facilidade de uso à tranquilidade que este tipo de coberturas proporcionam, assim como a poupança de energia, custos e tempo de manutenção da piscina.

- Evita o ingresso de pó, folhas e outros elementos, o que reduz a necessidade de limpeza.
- Ao proteger a água da luz solar, reduz-se o crescimento de algas e microorganismos, e, por conseguinte, o consumo de produtos químicos e de cloro.
- Menos uso do tratamento de águas residuais prolonga a vida e reduz o consumo de energia e água.

Além disso, a variedade de pratos e rolos de oferecem uma ampla gama de integrados, capazes de se adaptar a qualquer ambiente da piscina, seja individual ou pública.

As lâminas têm uma largura de 71,4 mm, espessura 17 mm, com três compartimentos estanques. Estão fabricadas em PVC estabilizado ao cálcio/zinco, com o fim de evitar as manchas. São estanques nas suas extremidades, unem-se com um simples click.

Versão opaca: cor branca, azul, bege, cinzento claro e conzento medio.

Versão solar: azul / preto e antracito / preto.



**ESP** Las láminas solares conservan la temperatura del agua prologando durante más tiempo la temporada de baño. En función de su fuente de alimentación, podemos distinguir entre cubiertas manuales y automáticas, y dentro de éstas a dos grandes grupos: exteriores y sumergidas. Para conocer la cubierta que más se adapta a sus necesidades, solicite nuestra Hoja de Presupuesto y Pedidos de Cubiertas Automáticas.

- \* Posibilidad de motorización con energía solar a todos los modelos de Cubiertas Exteriores.
- \*\* Opción de mando a distancia para todos los modelos, excepto el manual y de energía solar.
- \*\*\* Plazo de fabricación de cubiertas automáticas de 2 a 5 semanas aprox.

**POR** As ripas solares mantêm a temperatura da água mais quente que se pode prolongar até após a época banhear. Dependendo de sua fonte de alimentação, podemos distinguir entre as tampas manuais e automáticas, e dentro destes dois grupos principais: externo e submersas. Para a cobertura mais adequada às suas necessidades, solicite a nossa planilha e ordens de coberturas automáticas.

- \* Capacidade motorização solar para todos os modelos de cobertas exteriores.
- \*\* Controlo remoto opcional para todos os modelos, exceto o de energia manual e solar.
- \*\*\* Período de fabricação automática abrange cerca de 2 a 5 semanas.

MODELOS EXTERIORES	MANUAL	MOTORIZADA					
		MOTOR	MOTOR BATERÍA	MOTOR ENERGÍA SOLAR	PRESTIGE	PRESTIGE ENERGÍA SOLAR	BIG SHARK GRAN TAMAÑO
Fuente de Alimentación / Fonte de Alimentação	Manual	Corriente Eléctrica	Batería	Solar	Corriente Eléctrica	Solar	Corriente Eléctrica
Tamaño Máximo (m) / Tamanho Máximo	10 x 5	15 x 7	10 x 5,5	10 x 5,5	12 x 6	10 x 5,5	25 x 10
Láminas / Lâminas	Blancas - Azules - Beiges - Grises / Brancas - Azuis - Beges - Cinzentas						Blancas / Brancas
Escalera / Escada	Acabado en escuadra o en forma / Acabamento em esquadro ou em forma						
Seguridad / Segurança	Cierre Manual de Seguridad / Fecho Manual de Segurança						

MODELOS EXTERIORES	BANC PVC	BANC PVC ENERGÍA SOLAR	BANC MADERA	BANC MADERA ENERGÍA SOLAR
	Fuente de Alimentación / Fonte de Alimentação	Corriente Eléctrica	Solar	Corriente Eléctrica
Tamaño Máximo (m) / Tamanho Máximo	12 x 6	10 x 5,5	12 x 6	10 x 5,5
Acabado / Acabamento	PVC Blanco - Arena - Gris	PVC Blanco - Arena - Gris	Madera Exótica	Madera Exótica
Láminas / Lâminas	Blancas - Azules - Beiges - Grises - Solares / Brancas - Azuis - Beges - Cinzentas - Solares			
Escalera / Escada	Acabado en escuadra o en forma / Acabamento em esquadro ou em forma			
Seguridad / Segurança	Cierre Manual de Seguridad / Fecho Manual de Segurança			

MODELOS SUMERGIDAS / Mergulhadas	MOTOR TUBULAR		CAJÓN ESTANCO / CAIXA ESTANQUE	
	EMBELLECEDOR SUPERFICIE	EMBELLECEDOR SUMERGIDO	EMBELLECEDOR SUPERFICIE	EMBELLECEDOR SUMERGIDO
Fuente de Alimentación / Fonte de Alimentação	Corriente Eléctrica			
Tamaño Máximo (m) / Tamanho Máximo	15 x 8	14 x 6	15 x 8	14 x 6
Láminas / Lâminas	Blancas - Azules - Beiges - Grises - Solares / Brancas - Azuis - Beges - Cinzentas - Solares			
Escalera / Escada	Acabado en escuadra o en forma / Acabamento em esquadro ou em forma			
Seguridad / Segurança	Cierre Manual de Seguridad / Fecho Manual de Segurança			

## CONSEJOS Y CONDICIONES DE GARANTÍA

### PARA PASAR UN PEDIDO

El pedido, será validado y planificado a la recepción de la Ficha de Fabricación debidamente completada.

- Fotocopiar las páginas: Hoja de Presupuesto y Pedidos de Cobertores

Puntos importantes de la ficha de fabricación:

- La logística para el envío de una cubierta automática es onerosa.
- Tomar las medidas en cada metro al nivel de la línea de agua, una vez colocado el revestimiento.
- Verificar la verticalidad de las paredes del foso y controlar el ancho a nivel de la línea de flotación y a nivel del pasamuros
- Las escaleras o los recortes necesitan medidas muy precisas, aconsejamos realizar una plantilla.

### PARA UN FUNCIONAMIENTO PERFECTO

#### Piscina:

- Prever obligatoriamente un regulador de nivel automático.
- No poner skimmers en los largos de la piscina.
- Prever obligatoriamente una boquilla de impulsión en la escalera para las láminas solares.
- Prever una toma de tierra en el caso de tratamiento por electrolisis de sal.

#### Equilibrio del agua:

- pH: entre 7 y 7,6
- Cl: entre 0,7 y 1,2 ppm de cloro
- Br: entre 1 y 2 ppm
- TH: entre 15 y 25°
- TAC: entre 10 y 20°
- Alcalinidad: 100 ppm
- ICA: entre 30 y 50 ppm
- Temperatura: inferior a 30°

La falta de respeto a las condiciones del agua arriba indicadas, puede llevar a la corrosión de los metales sumergidos

#### Cajón para el motor:

- Prever ventilación para evitar la condensación.
- Instalar una bomba de vacío con evacuación en caso de aguas subterráneas, o desmontar el motoreductor si existe riesgo de inundación.
- Colocar un embellecedor con rejilla en el acceso.

#### Persiana:

- En caso de fuertes heladas está completamente prohibido hacer fuerza sobre la persiana.
- Los residuos, hojas y otra suciedad deben ser obligatoriamente retirados rápidamente de la persiana. En caso contrario, pueden aparecer manchas marrones sobre la persiana; este fenómeno biológico natural e irreversible no entra en garantía.

#### Fosa sumergida:

- Realizar los ángulos posteriores del cajón a 90°.
- No instalar una boquilla de impulsión en una fosa cerrada.
- Prever un sumidero.
- Alinear la cara delantera de la viga en la vertical del muro de separación con el interior de la piscina.

### MUY IMPORTANTE

El saliente de la coronación no debe ser superior a 3 cm, para permitir un apoyo suficiente de la viga sobre sus soportes. Si no, hay que hacer un recorte en la coronación. En ningún caso hay que recortar la viga.

Electrólisis salina: La necesidad de producción de cloro por un aparato de electrolisis salina debe reducirse un 50-80% cuando la cubierta está cerrada.

En plena temporada, cuando la piscina esté cubierta, la filtración debe funcionar durante el día, con el fin de mezclar el agua y evitar la temperatura excesiva en los 20 primeros centímetros de agua. En caso contrario, las láminas pueden dilatarse y deteriorarse.

Las láminas solares no deben colocarse en zonas con mucho sol; antes de su colocación, deben protegerse del sol. Toda lámina solar que no esté sobre el agua (a una temperatura máxima de 30°), y expuesta al sol, se dañará irremediablemente, incluso con pocos minutos de exposición.

### CONDICIONES DE GARANTÍA

Nuestra garantía cubre por 3 años los defectos o vicios siempre que se realice la instalación y la utilización conforme a nuestras instrucciones.

Esta garantía no tendrá efecto si el profesional o el instalador no nos devuelve a portes pagados las piezas dañadas para su examen.

Nuestra garantía cubre el conjunto de los materiales eléctricos (motores, buen funcionamiento de los fines de carrera y cuadros) con la condición expresa de que el cableado entre el cuadro y la motorización se haya hecho conforme a nuestras condiciones de montaje, especialmente en lo que respecta a la sección del cable en función del largo del mismo, así como a la norma C 15.100.

Igualmente, la garantía de las cubiertas automáticas con motor tubular no será efectiva si el kit de estanqueidad compuesto de una caja de conexión y un gel líquido azul de estanqueidad, no está instalado en su totalidad según nuestras instrucciones.

Nuestra garantía no cubre las consecuencias de los rayos debidos a tormentas, ni la inmersión de los motores no concebidos para ello.

Nuestra garantía cubre la buena resistencia de las láminas y especialmente su articulación, también su estanqueidad y flotabilidad.

La decoloración y las manchas están excluidas de nuestra garantía, así como la deformación debida a la utilización no conforme a nuestros consejos técnicos, especialmente en lo que se refiere a las láminas solares. (Ver párrafo MUY IMPORTANTE, más arriba).

La corrosión de la mecánica originada por no respetar el equilibrio químico del agua, especialmente en caso de tratamiento de choque o tratamiento automatizado que produzca una gran cantidad de agentes oxidantes, está excluida de nuestra garantía (Ver párrafo MUY IMPORTANTE, más arriba).



## CONSELHOS E CONDIÇÕES DE GARANTIA

### PARA PASSAR UM PEDIDO

O pedido será validado e planejado à receção da Ficha de Fabrico devidamente preenchida.

- Fotocopiar as páginas Planilha de Orçamento e Encomendas de Coberturas

Pontos importantes da ficha de fabrico:

- A logística para o envio de uma cobertura automática é onerosa.
- Tomar as medidas em cada metro ao nível da linha de água, após ter colocado o revestimento.
- Verifique a verticalidade das paredes do vaso e controle a nível de largura de linha de água e o nível do anteparo
- As escadas ou os recortes necessitam medidas muito precisas, aconselhamos a realizar um desenho.

### PARA UM FUNCIONAMENTO PERFEITO

#### Piscina:

- Prever obrigatoriamente um regulador de nível automático.
- Não colocar skimmers nos comprimentos da piscina.
- Prever obrigatoriamente uma boquilha de impulsão na escada para as lâminas solares.
- Prever uma tomada de terra no caso de tratamento por eletrólise de sal.

#### Equilíbrio da água:

- pH: entre 7 e 7,6
- CL: entre 0,7 e 1,2 ppm de cloro
- Br: entre 1 e 2 ppm
- TH: entre 15 e 25°
- TAC: entre 10 e 20°
- Alcalinidade: 100 ppm
- ICA: entre 30 e 50 ppm
- Temperatura: inferior a 30°

A falta de respeito pelas condições da água acima indicadas, pode levar à corrosão dos metais mergulhados.

#### Fossa mergulhada:

- Realizar os ângulos posteriores da caixa a 90°.
- Não instalar uma boquilha de impulsão numa fossa fechada.
- Prever um sumidouro.
- Alinhar a cara dianteira da viga na vertical do muro de separação com o interior da piscina.

#### Caixa para o motor:

- Prever ventilação para evitar a condensação
- Instalar uma bomba de vácuo com evacuação em caso de águas subterrâneas, ou desmontar o motorreductor se existir risco de inundação
- Colocar um embelezador com grelha no acesso.

#### Persiana:

- Em caso de fortes geadas está completamente proibido fazer força sobre a persiana.
- Os resíduos, folhas e outra sujidade devem ser obrigatoriamente retirados rapidamente da persiana. Caso contrário, podem aparecer manchas castanhas sobre a persiana; este fenómeno biológico natural e irreversível não entra em garantia.

### MUITO IMPORTANTE

O saliente da coroação não deve ser superior a 3 cm, para permitir um apoio suficiente da viga sobre os seus suportes. Caso contrário, tem que fazer um recorte na coroação. Em nenhum caso se deve recortar a viga.

Eletrólise salina: a necessidade de produção de cloro por um aparelho de eletrólise salina deve ser reduzida em 50-80% quando a cobertura está fechada.

Em plena temporada, quando a piscina está coberta, a filtração deve funcionar durante o dia, com o fim de misturar a água e evitar a temperatura excessiva nos 20 primeiros centímetros de água. Caso contrário, as lâminas podem dilatar e deteriorar-se.

As lâminas solares não devem ser colocadas em zonas com muito sol; antes da sua colocação, devem ser protegidas do sol. Toda a lâmina solar que não está sobre a água (a uma temperatura máxima de 30°), e exposta ao sol, ficará danificada irremediavelmente, mesmo com poucos minutos de exposição.

### CONDIÇÕES DE GARANTIA

A nossa garantia cobre por 3 anos os defeitos ou vícios, sempre que se realize a instalação e a utilização conforme às nossas instruções.

Esta garantia não terá efeito se o profissional ou o instalador não nos devolver a portes pagos as peças danificadas para o seu exame.

A nossa garantia cobre o conjunto dos materiais elétricos (motores, bom funcionamento dos fins de carreira e quadros) com a condição expressa de que a cablagem entre o quadro e a motorização se tiver feito conforme às nossas condições de montagem, especialmente no que diz respeito à secção do cabo em função do comprimento do mesmo, bem como à norma C 15.100.

Igualmente, a garantia das coberturas automáticas com motor tubular não será efetiva se o kit de estanqueidade composto de uma caixa de ligação e um gel líquido azul de estanqueidade, não está instalado na sua totalidade segundo as nossas instruções.

A nossa garantia não cobre as consequências dos raios devidos a tormentas, nem a imersão dos motores não concebidos para isso.

A nossa garantia cobre a boa resistência das lâminas e especialmente a sua articulação, também a sua estanqueidade e flutuabilidade.

A decoloração e as manchas estão excluídas da nossa garantia, bem como a deformação devida à utilização não conforme com as nossas instruções técnicas, especialmente no que diz respeito às lâminas solares. (Ver parágrafo MUITO IMPORTANTE, acima).

A corrosão da mecânica originada por não respeitar o equilíbrio químico da água, especialmente em caso de tratamento de choque ou tratamento automatizado que produza uma grande quantidade de agentes oxidantes, está excluída da nossa garantia (Ver parágrafo MUITO IMPORTANTE, acima).

HOJA DE PRESUPUESTO Y PEDIDOS DE COBERTORES

PLANILHA DE ORÇAMENTO E ENCOMENDAS DE COBERTURAS

PRESUPUESTO / ORÇAMENTO

PEDIDO / ENCOMENDA

CLIENTE

Nombre / Nome:.....  
Dirección / Endereço:.....  
Nº Teléf.:.....  
Referencia:.....

DIRECCIÓN DE ENVÍO / ENDEREÇO PARA ENVÍO:

Nombre / Nome:.....  
Dirección / Endereço:.....  
Nº Teléf.:.....  
Referencia:.....

MEDIDAS PISCINA

Remate:

- Remate Perimetral
- Remate Lateral. Indicar A-B, C-D, A-C, B-D

Margen Perimetral / Margem Perimetral:

- Sin margen / Sem margen
- Margen 10, 15, 20, 30 cm, ...: .....cm

Ollados: .....Uds

\*Indicar en el plano / Indique no plano

COBERTOR DE INVIERNO  
COBERTURA DE INVERNO

Modelo:

- PVC Azul / Negro
- PVC Azul / Beige, Bege
- Verde/Beige, Bege

Enganche/Engate:

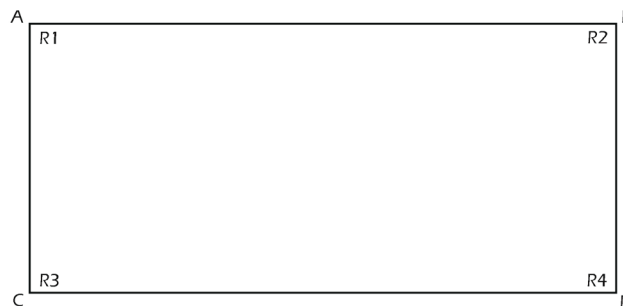
- Taco Escamoteable Inox.
- Taco y Tornillo
- Piqueta
- Goma

COBERTOR SOLAR DE BURBUJA  
COBERTURA SOLAR BOLHA

Modelo:

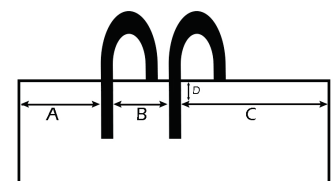
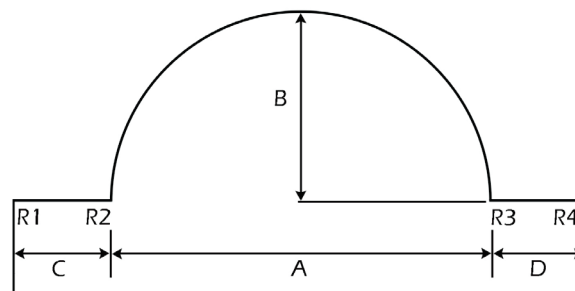
- Burbuja Azul
- Burbuja Azul Opaque
- Burbuja Transparente

MEDIDAS	
A - B	m
B - D	m
A - C	m
B - D	m
DIAGONALES	
A - D	m
B - C	m

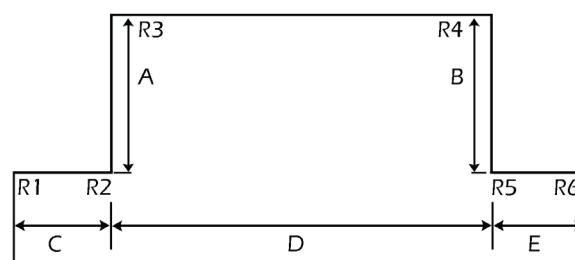


RADIOS	
R1	m
R2	m
R3	m
R4	m

ESCALERA ROMANA / ESCADA ROMAN			
A	m	R1	m
B	m	R2	m
C	m	R3	m
D	m	R4	m



ESCALERA RECTA / ESCADA RETA			
A	m	R1	m
B	m	R2	m
C	m	R3	m
D	m	R4	m



ESCALERA INOX / ESCADA INOX	
* Indicar posición en plano / Indicar a posição em plano	
A	m
B	m
C	m
D	m

Nota: Si la forma de su piscina es diferente o especial, por favor, dibújela en un folio aparte e indique las medidas de forma idéntica a este plano.

Nota: Se a forma da sua piscina for diferente ou especial, por favor, desenhe-a numa folha à parte e indique as medidas de forma idéntica a este desenho.

## IMPERMEABILIZACIÓN PISCINAS

IMPERMEABILIZACIÓN

## IMPERMEABILIZAÇÃO PISCINAS

IMPERMEABILIZAÇÃO



**ESP** El Liner es una membrana de PVC que se utiliza para impermeabilizar piscinas. Su uso está ampliamente extendido tanto en piscinas nuevas, con cualquier tipo de estructura, acero, plástico, hormigón, bloques, como en la reparación o rehabilitación de piscinas que pierden el agua. Se trata de un material dúctil, flexible, de tacto agradable y seguro en todos los sentidos.

La gama de Liner que ofrece PQS para impermeabilización de piscinas aúna estética y funcionalidad, gracias a su avanzado proceso de fabricación y su cuidado diseño. Existe una amplísima gama de colores lisos y estampados que se pueden combinar y son resistentes al sol y a los productos químicos, con las mejores prestaciones en estanqueidad.

Garantía de 10 años, las láminas cuentan con una capa de laca que las confiere una alta durabilidad.

Su ancho de 1,65 mts y un espesor de 1,5 mm reduce el tiempo de instalación y la complejidad. Disponemos también de ancho de 2 mt y de PVC líquido para facilitar los remates alrededor de los accesorios de la piscina.

**POR** O Liner é uma membrana de PVC que se utiliza para impermeabilizar. Se usa tanto em piscinas novas, como em qualquer tipo de estrutura, aço, plástico, cimento, como na reparação ou reabilitação de piscinas que perdem água. Trata se de um material dúctil, flexível, de tacto agradável e seguro em todos os sentidos.

A gama de Liner que a PQS oferece para a impermeabilização de piscinas combina a estética com funcionalidade, graças ao seu processo de fabricação avançada e design cuidadoso. Existe uma amplíssima gama de cores lisas e estampadas que se podem combinar, permitindo fantasias decorativas. São resistentes ao sol e aos produtos químicos com o melhor desempenho em vedação.

10 anos de garantia, as folhas têm um revestimento de verniz que lhes dá alta durabilidade.

A sua largura de 1,65 metros e uma espessura de 1,5 mm reduz o tempo de instalação e complexidade. Dispomos também de 2 metros de largura e líquido de PVC para facilitar o enfrentamento em torno dos acessórios para piscinas.

TIPO	CÓDIGO	EAN	UDS CAJA	Kg	PRECIO UD
BLANCO - INTER 1,65	11112450	-	1	*	22,14
POOL LISO 1,65	1111245	-	1	*	22,14
MEDITERRÁNEO 1,65	11112451	-	1	*	28,29

\*Disponibles otros modelos / Outros modelos disponíveis.



## MODELOS Y TEXTURAS

IMPERMEABILIZACIÓN

## MODELOS E TEXTURAS

IMPERMEABILIZAÇÃO

**ESP** La calidad de los materiales plásticos y una amplia gama de modelos hacen muy fácil encontrar el diseño que mejor se adapta a las necesidades de cada proyecto. A continuación, presentamos todas las texturas disponibles en estos momentos:

**POR** A Qualidade dos materiais plásticos e uma ampla gama de modelos facilitam encontrar o design que melhor se adapta as necessidades de cada projeto. A continuação, apresentamos as texturas disponíveis no momento:



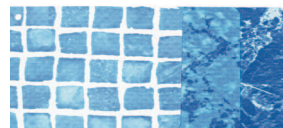
Pool-France-Urdike



Inter-Sable-Caribe



Gres-Nesy-Cyprus



Antideslizante

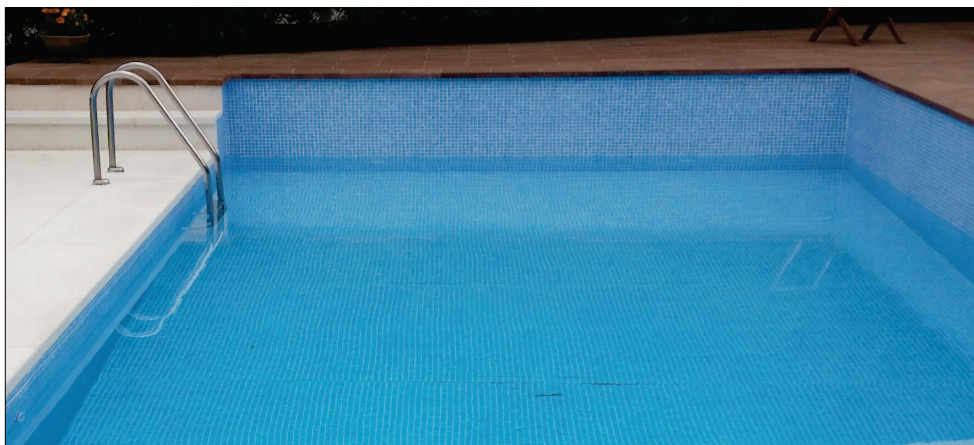


## INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO

IMPERMEABILIZACIÓN

## INSTALAÇÃO E MANUTENÇÃO

IMPERMEABILIZAÇÃO



**ESP** La instalación del LINER ARMADO de PVC es compatible con cualquier tipo de superficie de la piscina: hormigón, gresite, azulejo, pintura y poliéster. Además, al ser un material flexible se adapta fácilmente al vaso de la piscina.

Las uniones entre los distintos lienzos de LINER debe realizarse por termofusión dando como resultado una unión absolutamente estanca favorecida por las propiedades y calidad del PVC.

Asegúrese de que su instalador es un instalador homologado, consulte con PQS la disponibilidad de instaladores en su zona.

La instalación del LINER ARMADO se hace en varias fases:

1. Preparación, en los casos de rehabilitación o reforma, se recomienda:
  - Desinfección de microorganismos en el vaso.
  - La instalación del fieltro geotextil si es necesario.
2. Replanteo:  
Realizar un cálculo exhaustivo de las diferentes longitudes de la piscina para conseguir un acabado impecable en términos de impermeabilidad y estética, sin bolsas, arrugas,...
3. Anclaje:  
Para fijar el LINER ARMADO debe instalarse en el borde superior del vaso de la piscina un PERFIL COLAMINADO (consulta cuadro Accesorios).
4. Doble Termofusión:  
Deben realizarse 2 termofusiones paralelas en un solape recomendado de 5 cms.
5. Escaleras, columnas...  
El instalador homologado sabrá cómo realizar estos ajustes, el material es flexible para la mejor adaptación.
6. Checking Test:  
Es importante verificar la calidad de la termofusión.
7. PVC líquido:  
Su aplicación garantizará una mayor estanqueidad y mejorará estéticamente la junta de termofusión.

**POR** A instalação do LINER ARMADO de PVC é compatível com qualquer tipo de superfície da piscina: hormigón, gresite, azulejo, pintura e poliéster. Além disso, é um material flexível que se adapta facilmente á piscina.

As uniões entre os distintos padrões do LINER devem realizar-se por termofusão dando como resultado uma união absolutamente estanca favorecida por as propriedades e qualidade PVC.

Assegure-se que a instalação é realizada por um instalador homologado, consulte com a PQS a disponibilidade de instaladores na sua zona.

A instalação do LINER ARMADO realiza-se em varias fases:

1. Reabilitação ou reforma, recomenda-se:
  - Desinfeção de microorganismos existentes no reservatório
  - Instalação de filtro geotextil se for necessário
2. Replantação:  
Realizar um cálculo minucioso dos diferentes comprimentos da piscina para obter um acabamento impecável sem termos de impermeabilidade e estética, sem bolsas, rugas, ...
3. Ancoradouro:  
Para definir o LINER ARMADO deve instalar-se na margen superior do reservatorio da piscina um PERFIL CO-ROLAMEN-TO (ver quadro de Acessórios).
4. Termofusão duplo:  
Devem realizar-se duas termofusões paralelas numa sobreposição recomendada de 5 cms.
5. Escadas, colunas,...  
O instalador aprovado saberá como fazer esses ajustes, o material é flexível para melhor adaptação.
6. Checking Test  
É importante verificar a qualidade da termofusão.
7. PVC líquido:  
A sua aplicação vai garantir maior estanqueidade e um melhoramento estético a nivel da termofusão.

TIPO	CÓDIGO	EAN	UDS CAJA	Kg	PRECIO UD
PVC Líquido BLANCO 1 lt	11112461	-	1	*	42,67
PVC Líquido POOL 1 lt	1111246	-	1	*	42,67
ACCESORIOS					
Perfil Colaminado 2x0,05 mt	1111247	-	15	*	9,21
Chapa Colaminada 2x1 mt	11112471	-	50	*	93,33

